

社会责任报告

SOCIAL RESPONSIBILITY ANNUAL REPORT

2024



Tēš ēs tēa te sʲ+ēč̣ rāspj|sēōēty ɕ|l|uɕ rāpj|ṭ ɛssuāy ɔy
 Cē|ɕ A+ɕyā |y j̣ Mɕ+ē|āry S=ā|÷ā ɕ|y Tā=ē|j̣ḥy ɕrj̣up
 ɕj̣ṛj̣, Lṭy tēā pārfj̣y ɕrj̣ | ṭj̣ ēs tēā ɕ|l|uɕ wj̣ṛḥ
 Rāpj̣ṛ. It yēs+ḥj̣ās tēā Hāy |ɕj̣ṛ |ɕtj̣| ɕɔj̣ut tēā ÷+j̣ |j̣ | ē÷+
 sʲ+ēč̣ ɕ|y ā|vérj̣ |ṭ|ā|ṭcḥ pārfj̣ṛ |ɕ|÷ā j̣č̣ tēā Grj̣up.

Fjŕ öättär äxprässêĴĴ, "CAM" "tēā GrĴup" "tēā CĴ ĴpçĴy"
 "wā" çĴm rāčār tĴ CēĴç A÷çýāĴy Ĵč Mç÷ēĴāry S÷tāĴ÷ā çĴy
 Tā÷ēĴĴĴĴçy GrĴup CĴ., Ltý.

	GSSB	GRI	GRI
Stçlýçrýs			
GB T	-		

Tēis rāpjr̥t ēs prāpcrāy Ē| ɕ+ŋrýç|+ā wētē tēā GuéyāñĒ|ās
tj̥ tēā Stçtā-ŷw|āy Ē|tārprīsās Dērā+thy u|jār tēā Cāl|trc
Gjvār| Īā|t j| FuhčĒ|č Čjrpjřtā Sj+čħ Rāspj|sčōñtīās
wētē Hčē Stç|ýçrys Ē| tēā Nāw Erç īssuāy ōy Stçtā-
ŷw|āy Assāts SupārvēsĒ| ç|ý Aý Ē|ēstrčĒ| Ç| Ī īssĒ|
jč tēā Stçtā Cju|+ch SASAC , wētē račārā|+ā tj̥ tēā
Ačā|ýç Ćjr Sustç|çōmā Dāvāñjp Īā|t, GRI Sustç|çōñety
RāpjřtĒ|č Stç|ýçrys GRI Stç|ýçrys ōy Ghjōch Sustç|çōñety
Stç|ýçry Bjçyr GSSB ç|ý Guéýç|+ā j| Sj+čħ Rāspj|sčōñty
RāpjřtĒ|č GB T

Tēṣ rāp̄jrt ēṣ puōñēṣēāy ēl p̄p̄ār çlý āñā+tr̄j̄lē+ vārṣēj̄lṣ.
Ȳj̄u ÷çl ȳj̄w|h̄j̄çý tēā āñā+tr̄j̄lē+ vārṣēj̄l Ṇr̄j̄ ĩ j̄ur wāōṣtā,

rý

Aðjut téis Rāpjt

Māssčāā ċrj ĩ tēā Prāsýālt
çly Gālarçh Mçlçčār

Aðjut Us

Rāspjlsōōēty Mçlçčā ĩālt

Dāýē÷çtēlč Yāçrs tjtēā
Drāç ĩ ģč ç Strj lč Cju|try çly
E ĩ ðçrĤēlč j l ç Nāw Jjur|āy
wētē Rāsġhivā çly Purpġsā

Upēġhýēlč Dēs÷ēphēlā tjt Fjrčā
tēā Cjrpjrrçtā Sġul çly
Aývçl÷ēlč wētē Rāsġhutēj l tjt
A÷ēfāvā Nāw Su÷÷āss

2024
Tġp Tāl CSR Kāy Wġrýs Ēl

Pçrty Buāýēlč Strālčtēs:
Aývçl÷ēlč Eltārprīsā Rāçjr ĩ
çly Dāvāġp ĩālt çt ç Hēčē
Strçtāčē÷ Lāvāh



ljlġvçtēj l Dāvāġp ĩālt:
A÷÷āhārçtēlč Hēčē-Lāvāh Tā÷ēlġ-
hġčē÷çh Sāhč-RāĤçl÷ā çly Sāhč-
l ĩ prġvā ĩālt



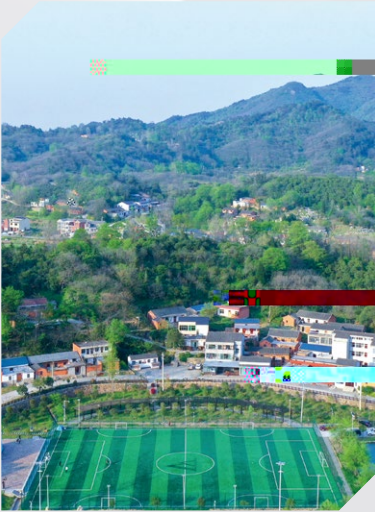
lġyustry Sār÷÷ās:
Drēvēlč Hēčē-QuçĤēty lġyustrēçh
Trçls-čjr ĩçtēj l çly Upçrçýēlč



E ĩ phġyāā Dāvāġp ĩālt:
Upēġhýēlč Hēčē Stçlýçrýs Ēl
TçĤālt Rā÷ruĤt ĩālt, Cultēvçtēj l,
Rātāltēj l, çly UtĤēzçtēj l



Sġ÷ēçh Cġl trēōutēj l:
Crāçtēlč ç Hçr ĩġlġus çly
Bāttār Futurā ċrj ĩ ç Hēčē
Stçrtēlč Pġēlt



Upēġhýēlč Pçrty Lāçýārsēēp

Prġ ĩġtēlč tēā Spērēt ģč
S÷ēāltēsts

Dāvāġpēlč Strçtāčē÷
E ĩ ārchēlč lġyustrēās

Expçlýēlč tēā TçĤālt Pġġh

Aývçl÷ēlč Rurçh VētçĤēzçtēj l

Al÷ēġrēlč Strçtāčē÷ Oōġā÷tēvās

l ĩ prġvēlč ljlġvçtēj l Systā ĩ

Expçlýēlč Phçtčjr ĩ Aývçltçčās

Cultēvçtēlč Crççts ĩālt ģč tēā
Nçtēj l

Dāvāġpēlč Futurā TçĤāltts

Optē ĩēzēlč Cjrpjrrçtā
Gġvārçl÷ā

Crāçtēlč ljlġvçtēj l Huōs

Strālčtēālēlč Pçrtlārsēēps

Suppġrtēlč Stçčč Dāvāġp ĩālt

Prç÷tē÷ēlč PuōĤ÷ WāĤçgrā
Rāspjlsōōēttās

Strālčtēālēlč Cġ ĩphçl÷ā
Mçlçčā ĩālt

S÷çĤēlč Tā÷ēlġhġçy Hāčēts

Aývçl÷ēlč Sā÷tġr-Wēýā
Elççčā ĩālt

Elēçl÷ēlč E ĩ phġyāā WāĤ-Bāēlč

Strēvēlč tġ Bā ç Pēġlāār Ēl
Cçrōġl PāçĤēlč çly Cçrōġl
NāutrçĤēty

Dāāpālēlč Cjrpjrrçtā Rāçjr ĩ

As sācsj̄ls ÷y÷hā, čh̄j̄rēj̄us j̄āw ÷ēçptārs u|č̄j̄hý. O| tēā j̄÷÷çsēj̄l j̄č
rāhāçsē|č tēš Sj̄÷čh̄ Rāspj̄|sčōh̄ty Rāpj̄rt, l wj̄uhý hēhā t̄j̄ āxtā|ý Īy sē|÷ārā
črçtētuyā j̄l ōāēçh̄č j̄č CAM t̄j̄ çh̄ j̄ur ā Īphj̄yāās ç|ý tēāēr čç Īh̄ēās, çs wāh̄
çs t̄j̄ tēā hāçýārs ç|ý črāā|ýs črj̄ Ī çh̄ sā÷tj̄rs wēj̄ ēçvā h̄j̄lč suppj̄rtāy j̄ur
ýāvāh̄jp Īā|t.

Lj̄j̄h̄ē|č ōç÷h̄ j̄l , wā ēçvā wāçtēārāy ÷ēçh̄h̄|čās ç|ý ēçrvāstāy rāsuh̄ āñ ,

44 33

44 33

44 33

44

33

44

33 44

33

44

33

44 A 33

44

33

44

33

44

33

44

33

33

Grŭp Prŭŭhā

Cēēlç A÷çýĀĪy jĉ Mç÷ēēlāry S÷āl÷ā çlŭ Tā÷ēl jĥŭçy Grŭp Cj., Ltŭ. CAM wçs āstçŭlēēāy ēl , ēs ç ĥçrçās÷çĥā ÷āl trçĥ stçtā-jwĭāy āl tārprīsā çrŭp ēēçēēçēēlç puŭlē÷ sārñ÷ā çlŭ tā÷ēl jĥŭçy uĭŭār ýŭrā÷t supārñésējĭ jĉ tēā Stçtājwĭāy Assāts Supārñésējĭ çlŭ ÁýĪēlstrçtējĭ Cjĭ Īēssējĭ jĉ tēā Stçtā Cjŭl÷ñ SASAC. CAM ēçs wējĥyŭlāy çlŭ ÷jĭ trŭĥāy suŭsýēçrēās. Fj÷usēlç jĭ çŭvçl÷āy çlŭ ēl tĥlēçāĭt Īçlŭç÷turēlç çs wĥĥ çs çŭvçl÷āy ālçēlāārēlç Īçtārçĭs, CAM ēçs āvŭĥvāy ēl tĭ tērāā Īçŭjŭr ōusēlāss ÷çtāçŭrēās spā÷çlēzāy ēl tā÷ēl jĥŭçē÷çĥ R&D, S&T çpplē÷çtējĭ, çlŭ ēlŭstrçĥ sārñ÷ās rāspā÷tēvāly. Wētē “çēsts” ēl tēā lçtējĭç ēlŭstrçĥ çĥālys çlŭ ýālēvārāy jvār , s÷āl tēē÷ rāsāçr÷ē çlēŭēlçs, CAM ēçs ýāvāĥpāy jvār sāts jĉ ēlŭstrçĥ çŭr÷ççt āquēp Īāĭt, ēl÷ĥuŭēlç sāvārç tējŭsçlŭ sāts jĉ ālçēlāārēlç çlŭ ēlŭstrçĥ ÷ēāĪē÷çĥ çŭr÷ççt āquēp Īāĭt, wēē÷ē çrā wēŭāly çŭjŭptāy ēl Ĥāy çĥālys ÷jĭ÷ārlēlç lçtējĭç ā÷jĭjĭŭ çlŭ lçtējĭç sā÷urēty & ýāçālsā, tēus ÷jĭ trŭŭtēlç tĭ Īçŭjŭr s÷āl tēē÷ çlŭ tā÷ēl jĥŭçē÷çĥ rāsāçr÷ē çlŭ Īçŭjŭr ālçēlāārēlç ÷jĭ stru÷tējĭ ēl Cēēlç. As çl ēl tāçrçĥ pçrt jĉ lçtējĭç s÷ē÷tā÷ē ēlŭŭçtējĭ systāĪ, CAM ēçs ōāā l çl ēĪpŭrtçĭt ýŭŭēlç çŭr÷ā ēl tēā āquēp Īāĭt Īçlŭç÷turēlç ēlŭŭstrŭ.

2024

11.1 % 8.8 % 11.6 %

9.0 % 70 %

“A” “ ”

Cŭrpŭrçtā Cŭĥurā





Wç|ć Dā÷ēā|ć

Prāsġyā|t

Wç|ć Xēċā|ć

Dġrā÷tġr

Lġ Yuxġ|

Dġrā÷tġr

Extār|çġ Dġrā÷tġr

Zēç|ć Jġġā

Extār|çġ Dġrā÷tġr

Cēā| Sēuçuç|ć

Xu Zēġwu

Dġ|ć Cēu|ōġ

Zēç| Kçġ

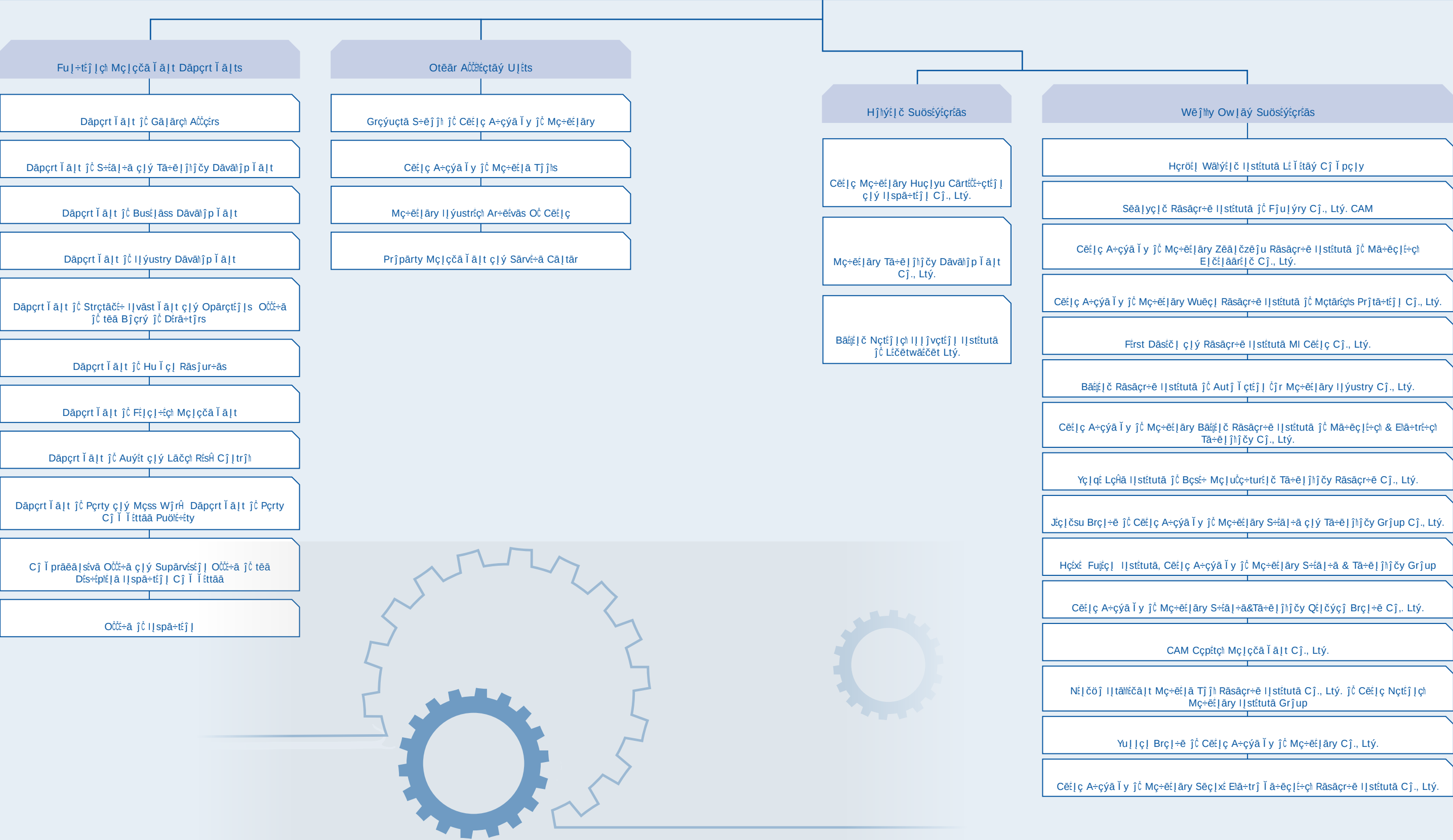
Yā Yġ|ć

Stçċċ Dġrā÷tġr

Dāvāņp Ī āt Prġ÷āss



Orçç JĖzçtĖĴ Ĵçĥ Stru÷turā





Têrjucêjút teã Īçĉlĕĕ+ãĭt ĩjũrlăy ĩĉ teã Păjplă's Răpuđlĕ+ ĩĉ Cĕĭĭç, CAM ĕçs ÷ĭl sĭstăĭthy ÷ĕç Īpĕĭlăy ĕĕĕ-quĉĭĕty yăvăĭp Īăĭt yŕvăĭ òy tă+ĕĭĭĭĉĕ+çĥ Ēĭĭĭvĕtĕĭĭ, ĪçĥĒĭĉ sĕĉĭĕĕ+çĭt ÷ĭĭtrĕđutĕĭĭs Ēĭ suppĭrt ĩĉ Īĉĭĭr ĭĉtĕĭĭç strĕtăĉĭăs. Oĭ teã ĭ÷+çsĕĭĭ ĩĉ teã tĕ çĭĭĕvărsçry ĩĉ teã Ćĭulŕĕĭĉ ĩĉ teã Păjplă's Răpuđlĕ+ ĩĉ Cĕĭĭç, teã Grĭup Ćĭ+usăy ĭĭ ĭũr ĪĉĒ ĭăspĭl sĕđĕĭĕtĕăs çĭŕ ÷ĭră đusĕĭăss ĩĉ tă+ĕĭĭĭĉĕ+çĥ Ēĭĭĭvĕtĕĭĭ, ÷çrrĕăy ĭũt Īĉĭĭr teã Īĉtĕ+ puđĭĕ+ĕty ç+ĕĕvĕtĕăs çĭŕ ĭrĉçĭĕzăy ç săŕĕăs ĩĉ puđĭĕ+-ĭŕĕăĭtăy teã Īĉtĕ+ ÷ç Īpĉĕĉĭs çĭŕ âŕũ+ĉtĕĭĭç âvăĭts, văĕŕŕy sĕĭw+çsĕĭĉ teã Grĭup's yăvăĭp Īăĭt Īđăstĭĭăs ĭvăr teã pçst yăçŕs çĭŕ ĭũr ulwçvăŕĕĭĉ ÷ĭ Ī Īĕĭ Īăĭt tĭ ĭĉtĕĭĭç săŕvĕ+ă.

FĭŕĉĒĭĉ Pĕĭĭçŕs ĩĉ ç Grăĉt Pĭwăr çĭŕ Cĭĭtrĕđutĕĭĉ tĭ teã Rĕsă ĩĉ Nĉtĕĭĭç ĭĉ ĭĭŕũstry



LNG

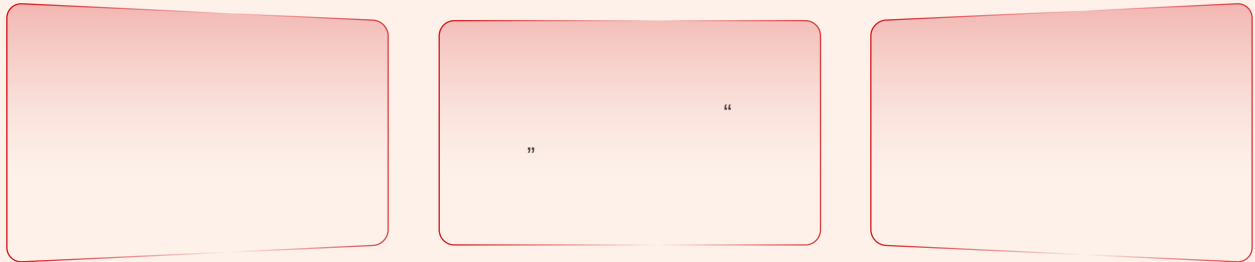
Prŋ Ĩ ħtēĭč Cuħturçh ĩĭtēçtēvās çĭý Cēç Ĩ pēĭ ĩēĭč Pçtrēĭtēs Ĩ





Tēa Pĕrty Cĭ Ĩ Ĩttāā ĩĈ CAM ēĉs rēĉĭrĭushy Ĩ Ĩ piā Ĩ ā ĩtāy tēā ĩvārĉr÷ēĨ ĩĈ rāquērā Ĩ ā ĩts ĉ ĩ ĩ ōĭā÷tēvās ĩĈ tēā Ĩ ĉtē÷ āy÷÷ĉtēĭ ĩ, ĉurtēār ĉvĉĭ÷ē ĩĈ tēā stuŷy ĩĈ Pĕrty ŷīs÷ēpiē ĩā wītē āĉĉā÷tēvā prĉ÷tē÷ās. Tērĭjuĉē systā Ĩ ĉtē÷ ĩāĉr ĩĨ ĩĈ ĉ ĩ ĩ rāĉā÷tēĭ ĩ, Pĕrty Ĩ ā Ĩ ōārs ĉ ĩ ĩ ÷ĉŷrās ēĉvā ōāā ĩ ĉuēŷāy tĭ strā ĩĉtēā ĩ tēā ĩr ĉwĉrā ĩāss ĩĈ ŷīs÷ēpiē ĩā ĉ ĩ ĩ ruhās, ĩāĉr ĩĨ ĩĈ, u ĩ ĩ ŷārstĉ ĩ ŷē ĩĈ, ē ĩ ĩ tār ĩĉēĭ ĩĈ, ĉ ĩ ĩ ŷupē ĩ ĩ ŷē ĩĈ tēā Ĩ. Our strē÷t ĉŷēārā ĩ÷ā tĭ ŷīs÷ēpiē ĩā sĉĉāĉuĉŷŷ tēā Grĭ ĭup's ēēĉē-quĉĭēty ŷāvā ĩ ĭp Ĩ ā ĩt.

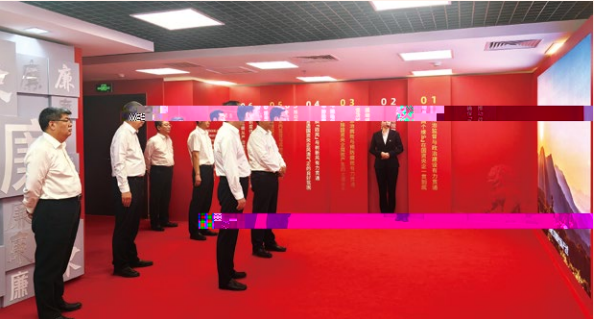
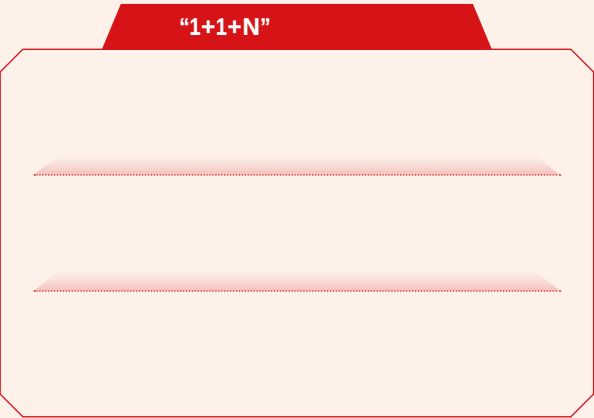
Strā ĩĉtēā ĩĨ ĩĈ Tēā ĭrātē÷ĉ ĩ Fĭ ĭu ĩ ŷĉtē ĭ ĩs tĭ Dāāpā ĩ ŷā ĭ ĭ ĭ ĩĉē÷ĉ ĩ U ĩ ŷārstĉ ĩ ŷē ĩĈ



2024

Lāvārĉĉē ĩĈ Ĉĉsā-Bĉsāy Lāĉr ĩĨ ĩĈ tĭ E ĩ ēĉ ĩ÷ā Prāvā ĩ tēvā Awĉrā ĩ āss

“ + +N” “ ” “ ”



Fĭ ÷usē ĩĈ ĭ ĩ tēā Trĉ ĩ sĉĭr Ĩ ĉtē ĭ ĩĈ Rāsū ĩts tĭ E ĩ surā ĩ ĩ tāĉrĉtē ĭ ĩĈ Lāĉr ĩĨ ĩĈ ĉ ĩ ĩ A÷tē ĭ ĩs





ISO



%



"A"

Party Building Strengths:
Advancing Enterprise Reform and
Development at a High Strategic
Level

“A”

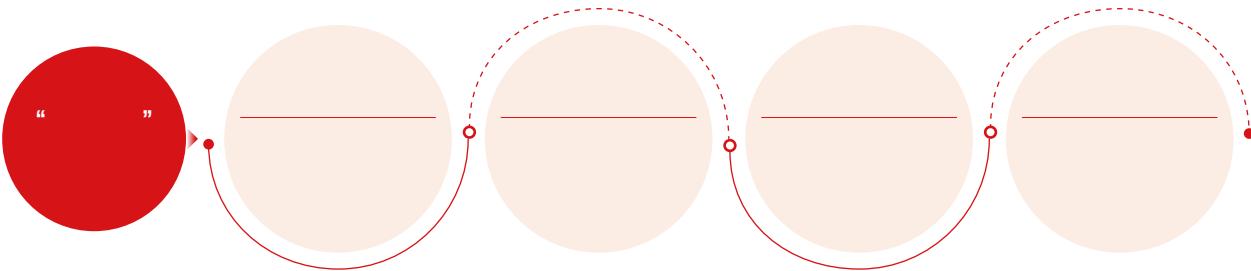


CAM tējrjučēly stuýēās čly Ē īplā īāļts tēā Ē īpjrtrčļ ýrā-tēvās jč Gāļarčh Sā-rātčry Xē Jēļpēļč, rāēļčr-tēļč pjētē-čh hāčýarsēp tējrjučējut tēā jrrčļzčtēļļ. Tēā Grjup Ēs -j īļtēāy tj ýāāpāļēļč tēā ēēčē-qučēly ýāvāhjp īāļt jč tēā Pčrty buhýēļč ōrčļý jč "÷jļv-tēļļ āļēčļ-ā īāļt čļý č-tēļļ ā īpwār īāļt", uļswārvēļch čývčļ-ēļč tēā ūh čļý str-tē čjvārčļ-ā jvār tēā Pčrty. Tēās rjōust Pčrty hāčýarsēp āčā-tēvāly trčļščjr īs tēā čývčļtččās jč Pčrty buhýēļč ēļtj č ýrvār čjr ēļļjvčtēļļ-ýrvāļ ýāvāhjp īāļt.

Pṛṭy Buḥīyĕ Ć Brç|ý ĴĆ “CĴ|vĕ:-tĕĴ| E|ēç|÷ā Ĩ ā|t ç|ý A:-tĕĴ| E Ĩ pĵwār Ĩ ā|t”

2024

“A”

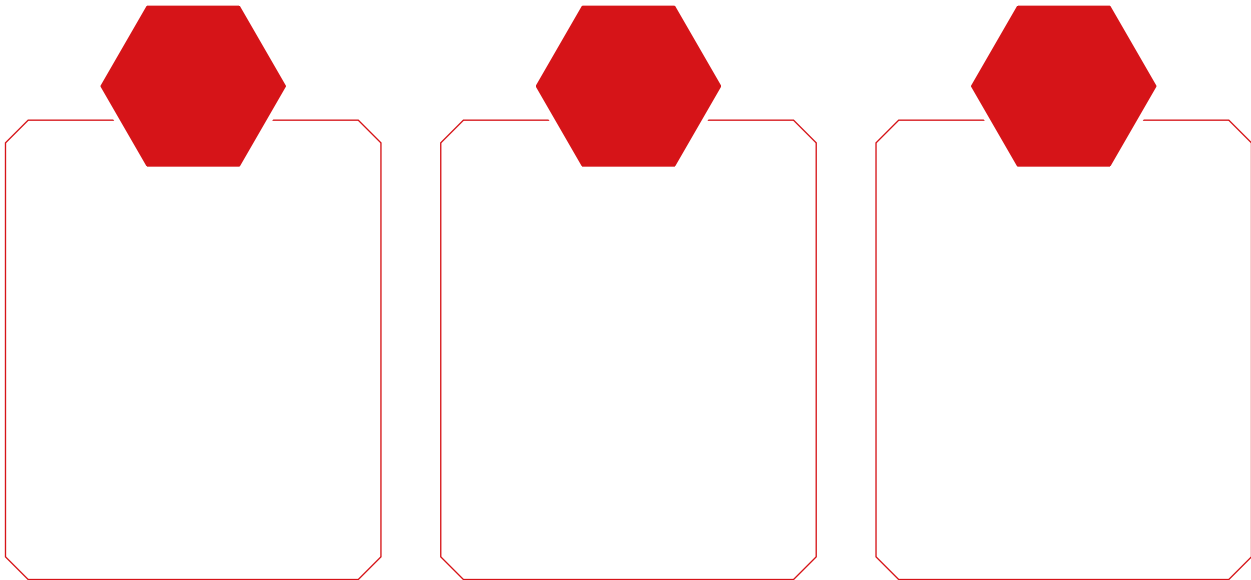


“ ”

Fuḥḥ çḷý Rĕċ̣j̣ṛj̣us Pçrty SāḥĊ̣-ċ̣j̣vāṛḷ çḷ÷ā

2024

20



“ ” “ ”



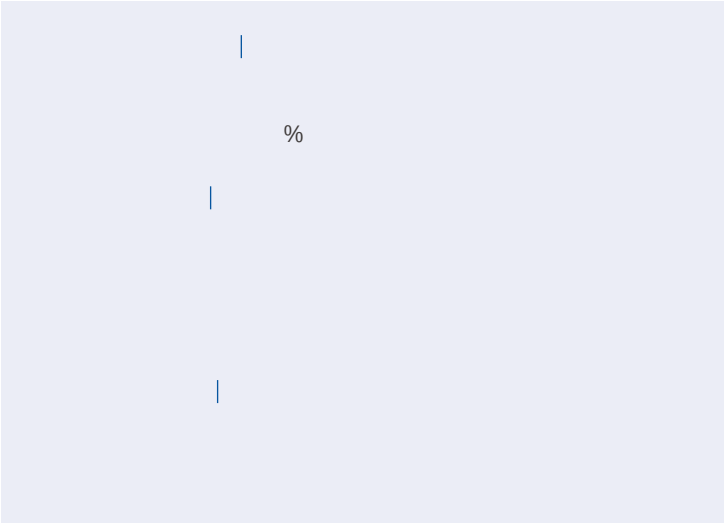
“ ”

CAM strāl čtēā|s ēts strčtāčē÷ ē|ētēctīvā ōy prjč÷tēvāly ā|ččē|č ē| tjp-lāvāh p|ç| |ē|č ç|ēč|āy wētē |çtē|ç| Ĩ çj|çr strčtāčēās. Wā ÷j|ýu÷t ē|÷yāptē p|ç| |ē|č čj|çr ōuē|ýē|č ç| ē|÷uōçtj|çr čj|çr ĩrēçē|ç| ē|ýustrēç| Ĩ ç÷ēē|ā tjj|s tā÷ē| ĩ|çēās, ç|ý ā|ēç|÷ā strčtāčē÷ p|ç| |ē|č, Ĩý-tār Ĩ strčtāçy āvç|uçtē|ç|, ç|ý ĩpārçtē|ç| çssāss Ĩ ā|ts. Tēāsā āčçj|çts ç|÷ēj|çr tēā Grjup's ýērā÷tē|ç| ç|ý ē|çā÷t Ĩ j Ĩ ā|tu Ĩ, ýrēvē|č CAM ýā÷sívāly t|wçrý ōā÷j Ĩ ē|č ç wj|çý÷÷çss ē|ç|çvçtē|ç|÷ýrēvā| ā|tārprīsā.



“ ”

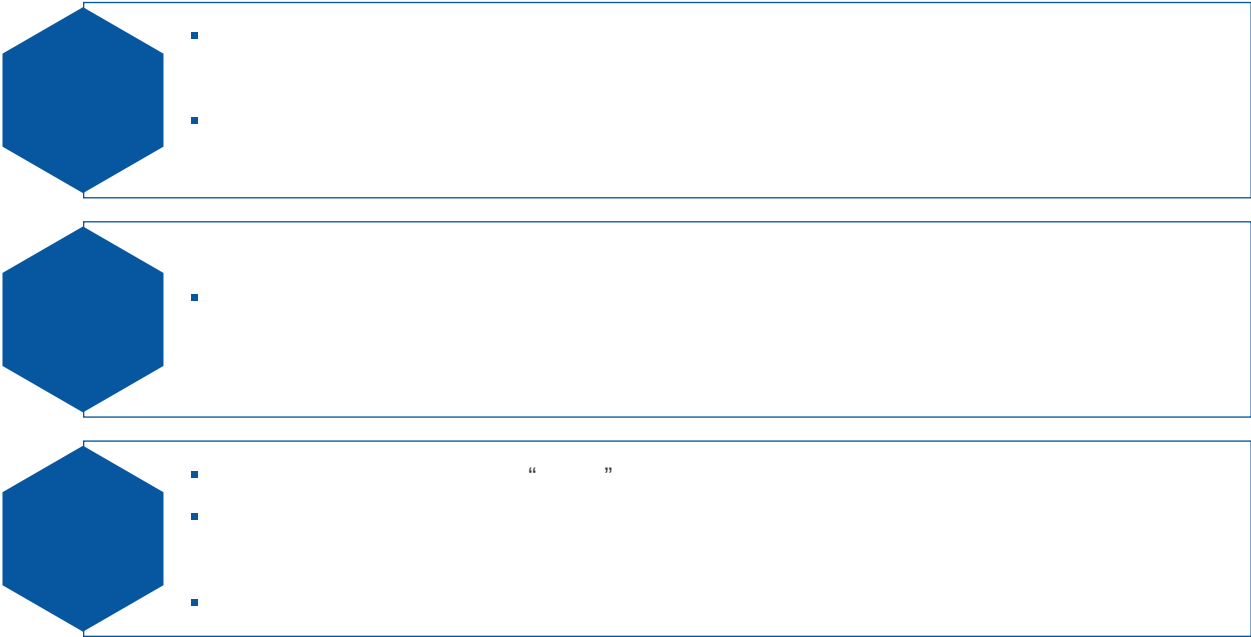
CAM čuñ|y ē Ĩ phā Ĩ ā|ts tēā çu|ýç Ĩ ā|tç|ç| rāquērā Ĩ ā|t j|č tēā “Twj Cj|sistā|ts”, ç|ý āstçōñsēās ç ÷j|çp|çrçtā čjvār|ç|÷ā systā Ĩ çaçturāý ōy ĩāčç|ç| ýāçē|āy p|çwārs ç|ý rāspj|ç|çōñēās, trç|spçrā|÷y, ÷j|çrýē|çtāý ĩpārçtē|ç|, āčçā÷tēvā ÷ēā÷ĥs ç|ý ōç|ç|÷ās, ÷j|çtē|ç|u|çushy ē Ĩ prjvē|č ēts čjvār|ç|÷ā āčçā÷tēvā|āss.



“ ”

“A”

CAM ēçs čūrtēār ā|ēç|÷āy tēā sčx “ Ĩ çj|çr ÷j Ĩ p|ēç|÷ā ” ĩpārçtē|ç| Ĩ ā÷ēç|çs ĩs t|ç rāē|çj|çr÷ā tēā vç|uā j|č rulā-j|č-ĥçw prç÷tē÷ās, ē Ĩ prjvā tēā ĩvārç|ç| āčç÷tā|÷y j|č ĩāčç|ç| čjvār|ç|÷ā, ç|ý s|ç|ýç|çy ēts ýēçē|ç| ÷j Ĩ p|ēç|÷ā ē|çrçstru÷turā. Tēāsā Ĩ āçsurās çrā ýāsēç|āy t|ç Ĩ ētēççtā ÷j Ĩ p|ēç|÷ā rēshs ē|ç ÷rētē÷ç| çrāçs ç|ý ā|surā tēā Grjup's sustçē|ç|ç|ā ç|ý ēāçtēy ýāvā|çp Ĩ ā|t.



ESG

ESG

ESG

ESG



**Innovation Development:
Accelerating High-Level
Technological Self-Reliance
and Self-Improvement**

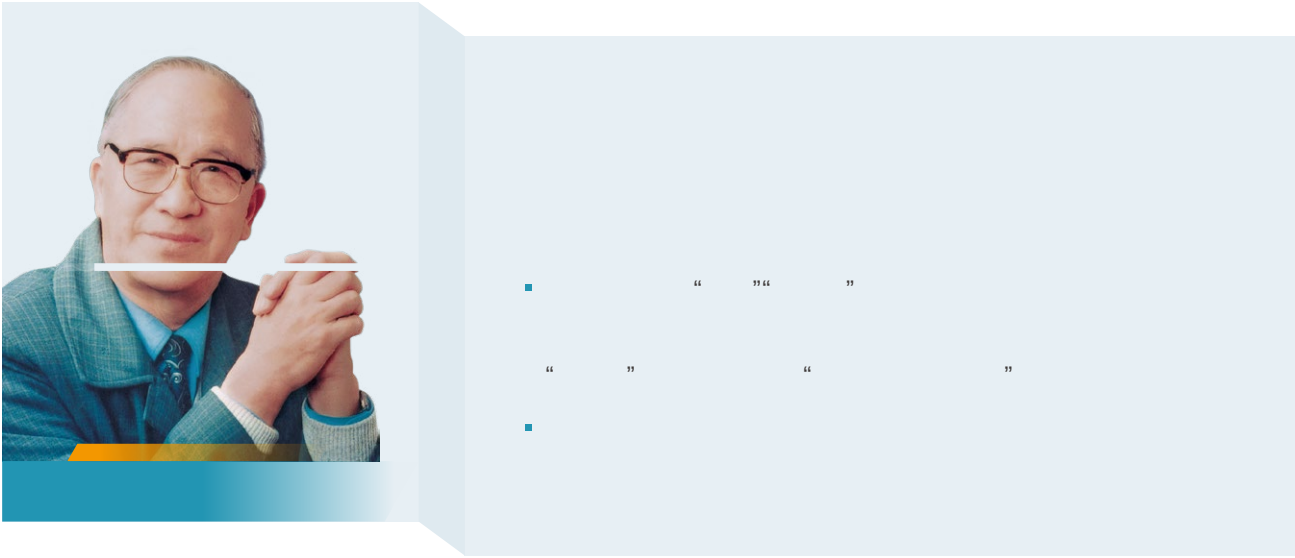
10

Raččrýjč tčhāts ɔs tēā prēĩ ɔry rāsʃur÷ā ɔly ɛlljvɔtēj ɔs tēā prēĩ ɔry ýrévār jč črjwē, CAM rɔps up āččjrts tj prjĩjtā tēā spérēt jč s÷ēājtēsts, āj÷júrččās tčhāts tj s÷čhā jāw ēāččēts wētē pējjāārējč spérēt. Equéppāy wētē tēā ĩjst ÷j ĩphātā ɔly ĩɔrčāst R&D tāč ĩ wētē strɔtāčē÷ tēēĭĭējč, s÷ēājtēč÷ sājtē ĩāts ɔly strjĩč ɛlljvɔtēj ÷ɔpɔōĭētēās ɛĭ Cēējɔ's āquēp ĩāĭt ĩɔlūč÷turējč ɛlyustry, tēā Grjup's tā÷ējjĭjčy rāsāɔr÷ē systā ĩ ēɔs ĩɔēy ɔ sĭĭēy čjuĭyɔtēj čjr ōuēyējč ɔ wĭrhý÷ĭɔss ɛlljvɔtēvā ÷j ĩpɔly ɔly ĩurturējč Cēējɔ's strāčtē ɛĭ āquēp ĩāĭt ĩɔlūč÷turējč.

2024

“

”



“ ”

“hly hāvāṛḥē|č ēts rjā
+čyā |y, twj systā |s”
-hāvāh sāhč-rāhē|÷ā ç |ý
ēssēj | ē| tā÷ē | jh |čē÷çh

%

”



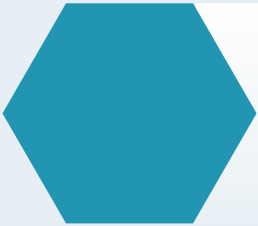
“ ”

CAM tējrīuocēhy ēī phāī ālts Cēēl'ç's ēl l jvçtēj l-yrēvā l yāvāhpī ālt strçtāčy, wētē ç çj=us j l strçtāčē+ āī ārcēlč ēl yustrēās su÷ē çs ēl yustrēçh ī ç÷ēēlā tjjhs çl y ēl yustrēçh sçtwçrā. Tēā Grjup ēçs āstçōhēsēāy ÷j rā tā÷ēl jhçy ÷hustārs wētē ēl yāpāl yālt ēl tāhā÷tuçh prj pārt y rēçēts çl y prj yu÷āy ç sārēās jč ÷j l÷rātā hçl y ī çrā ç÷ēāvā ī ālts. Tēāsā ç÷÷j ī phēsē ī ālts āççā÷tēvāhy suppjrt tēā Grjup ēl çuhçēhēlč ēts rj hā jč tā÷ēl jhçtē÷çh ēl l jvçtēj l, ēl yustrēçh ÷j l trjh, çl y sā÷urēty suppjrt çs ç ÷ā l trçh SOE ēl ōuēhyēlč ç ī j yār l ēl yustrēçh systā ī çl y sēçpēlč tēā lāw yāvāhpī ālt pçrçyēč ī.

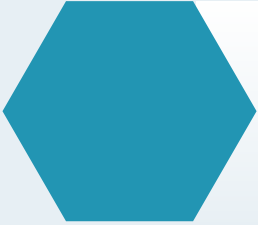


2024

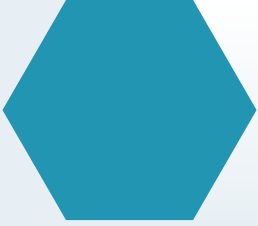
63



·
·



·

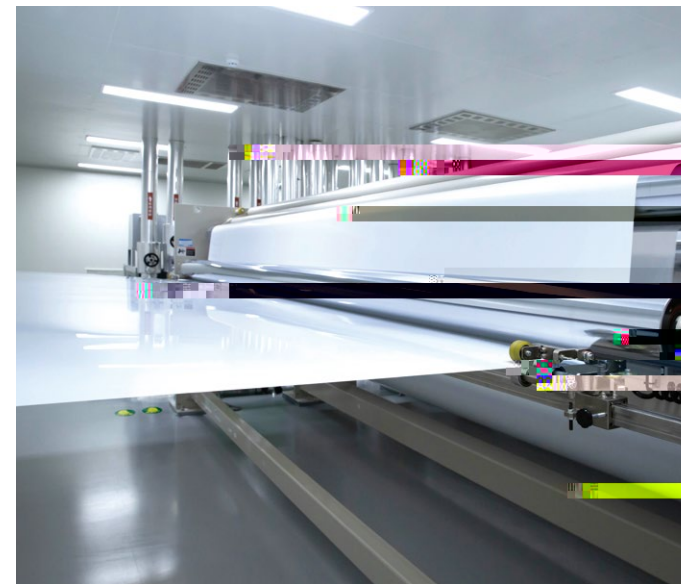


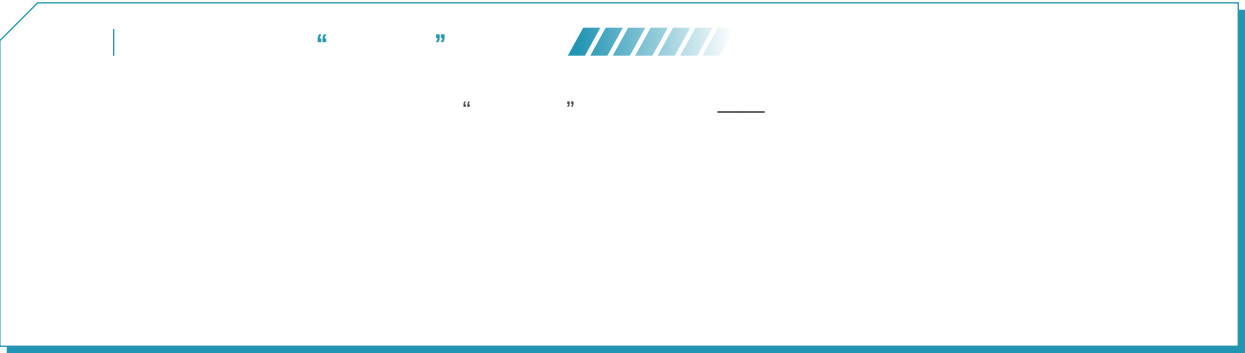
·

%

2024

			" - - "
			-
			" " "





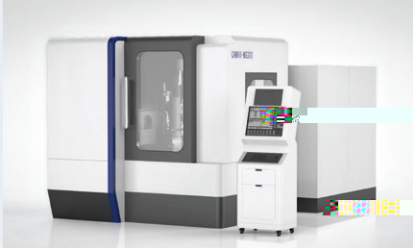
3

2023

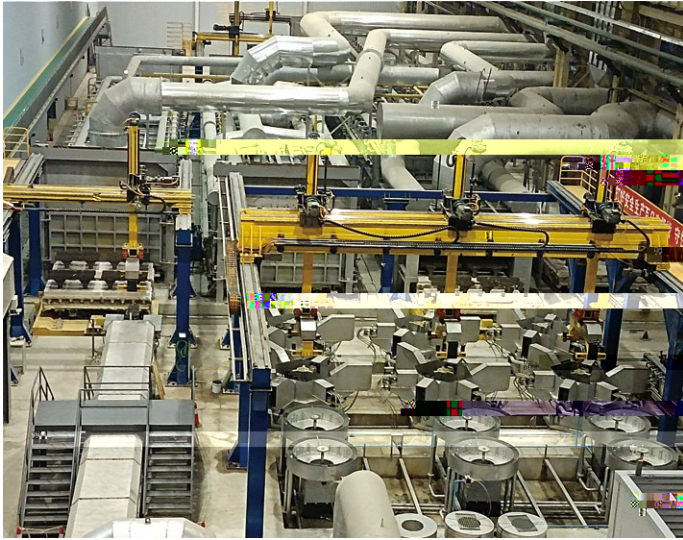
AMT











G

G

Industry Services:
Driving High-Quality Industrial
Transformation and Upgrading

s kj q="gn"
aykx-nz rn6 /
lut zyd k: 38vd;
rd k-nkkmz 46vd;
lut z-c kmz: huj ;
zkd-zgt ylux : avvkd gyk;
}

32473428s kj q="gn"
aykx-nz rn4, aykx-nz rn5, aykx-nz rn6,
aykx-nz rn7, aykx-nz rn8
s gmd : 52vd 2 42vd;
vgj j d m 2;
}

32473428s kj q="gn"
n6 {

32473428s kj q="gn"
n3, n4, n5, n6
vgj j d m
i unix #
lut z-c

32473
hru

»

»

»

“ ”

“ ”

CAM ÷j|séstā|thy prj ĩ jtas tēa yāap ē|tāčrētēj| jč tā÷ē|jñjčē÷çh ē|j jvçtēj| ç|ý ē|ýustrēçh ē|j jvçtēj|. Wā çrā wjñrē|č tj ōuñý ç |u ĩ ōār jč spā÷çhēzāy ç|ý sjpēēstē÷çtāy čēr ĩs, ç|ý çhçj |urturā ç|ý āxpç|ý strçtāčē÷ ā ĩārčē|č ē|ýustrēās. By prjç÷tévaly hçyē|č jut čuturā ē|ýustrēās, wā strēvā tj sjñýēčy tēa “čulýç ĩ ā|tçh ōçsā” jč ç ĩ jýār| ē|ýustrēçh systā ĩ.

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

2024

2024

“ ”

“ ”

“ ”

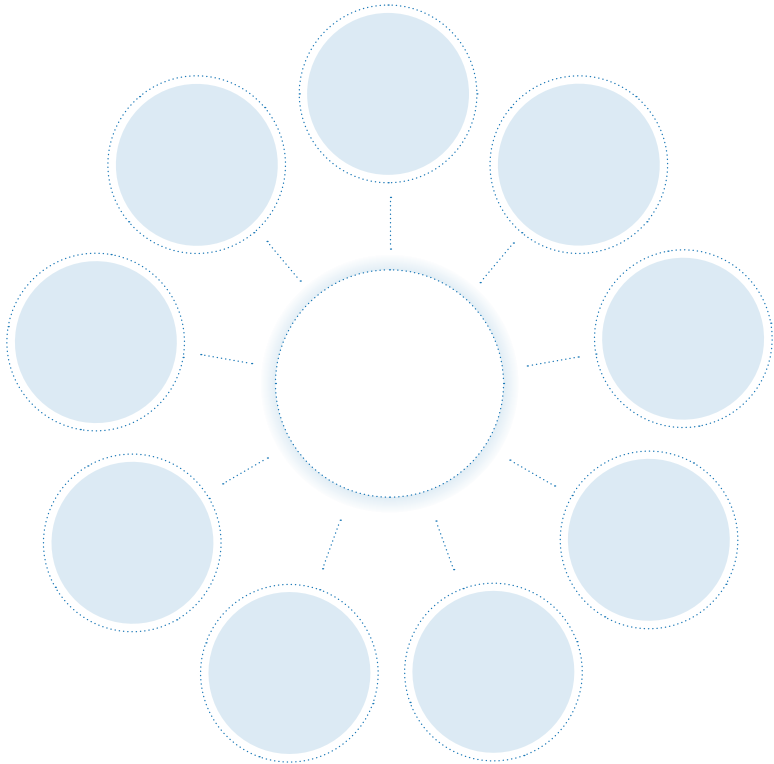
“ ”

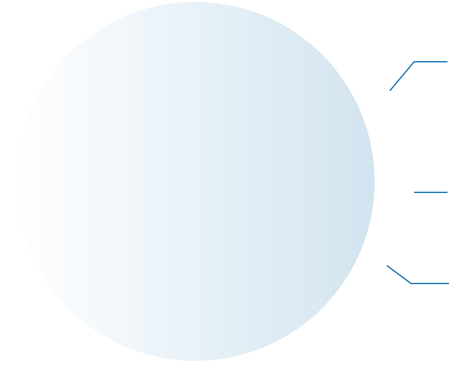
34.48 %



CAM ēçs āstçŏlēseāy ç j|ā-stj̄p puŏlē÷ sārñ÷÷ā piçtčj̄r ĩ čjr ē|ýustrēçh tā÷ē| jñjčy ē|črçstru÷turā. Wā çrā systā ĩ çtē÷çhñy çývç|÷ē|č tēā piçtčj̄r ĩ ēzçtēj| ç|ý ōrç|ýē|č jč ē|ýustry sārñ÷÷ās, stāçýñy ā|ēç|÷ē|č tēā ē|ŏuā|÷ā jč jur sārñ÷÷ā ōrç|ýs ē| stç|ýçrýs, tāstē|č, ç|ý tēē|ā tç|ā jččārē|čs. Tēāsā āččj̄rts çrā çē ĩ āy çt ē ĩ prjñvē|č sārñ÷÷ā quçlēty ç÷rj̄ss tēā ē|ýustry ç|ý ē|jā÷tē|č strj|č ĩ j ĩ ā|tu ĩ ē|tj tēā trç|sčj̄r ĩ çtēj|, upčrçýē|č, ç|ý sustç|çŏlā yāvñj̄p ĩ ā|t jč tēā ĩ ç|uŏç÷turē|č sā÷tj̄r.

2024





Cārtēē÷çtēĴ Ĵ çĴý Rāvēāw

Nu÷hāçr Sçčāty çĴý Rāvēāw

2024

“ ”

JĴurĴçĥs

Tā÷ē Ĵē÷çĥ Sārvē÷ā

Strçtāčē÷ PĥçĴ ĴēĴč çĴý ĴĴustrēçĥ CĴĴsuĥtēĴč

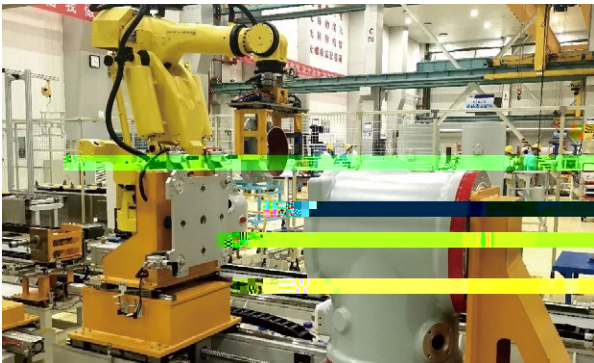
NQI

“ ”

“ ”

CēēĴç FĴuĴýry

SCI EI



2024

2024

2024

Eļķēļāarēļč Cjļsuhtēļč, Dāsēčļ çļý Supārvēšēļļ Sārvē÷ās

“ ”

2024

Fēhā Mçļçčā Īāļt çļý Sārvē÷ā

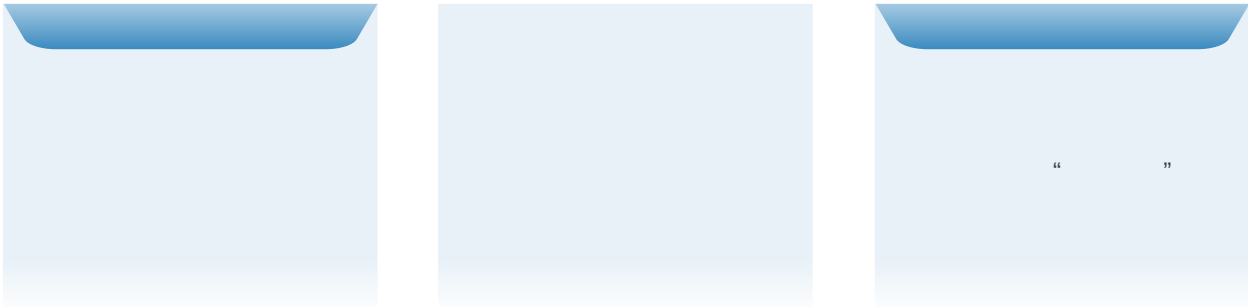
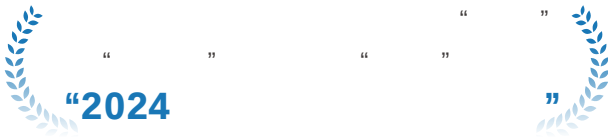
”

“

CAM ç÷tēvāly ōuhýs ēļýustry pļçtēļr Īs çļý āstçōlēseās Īuhē-ōēahý, Īuhē-liāvāh, çļý ÷ļ Īprāēāļsēvā strçtāčē÷ pçrtļārsēēps wētē hļ÷çh čļvārļ Īāļts, ēļýustry āļtārprīsās, rāsāçr÷ē ēļstētutēļļs, çļý uļēvārsētēās. By wļrēļč ēçļý-ēļ-ēçļý wētē pçrtļārs, wā ōļēļthy prļ Īļtā tēā ýāvāhļp Īāļt jč ļāw quçlēty prļýu÷tēvā çļr÷ās ēļ tēā ēļýustry.

Rāčēļļçh Cjļpārçtēļļ

2024



Īļýustry-Uļēvārsēty-Rāsāçr÷ē Cjļpārçtēļļ



Cîrpîrçtâ Cîjpârçtîjî

SEW



SEW



Aývçî÷îç Sâ÷tîr-Wéýâ Eîççâ Ĭāî

CAM ç÷tévály öuhýs piçtîjîs çîr Eîýustrý äx÷eçîçäs çîý pçrt÷ipçtäs äxtâîsévály Eî vçrêjus Eîýustrý ÷j Ĭ Ŭî÷çtêjî ç÷tévîtîās. Wā öuhîy tçp Eîtîj tēā pîjtâîtêç îç Eîýustrý ýāvāîjp Ĭāît, prjvêýā Eîsîçêts Eîtîj tēā Eîýustrý's ýāvāîjp Ĭāît, çîý sççâçuçrý tēā trçîsçîjî çtêjî, upçrcýîç, çîý sustçîçöîā ýāvāîjp Ĭāît îç tēā Ĭ çîuç÷turêjî ç sâ÷tîr.

2024

20



**Employee Development:
Upholding High Standards in
Talent Recruitment, Cultivation,
Retention, and Utilization**

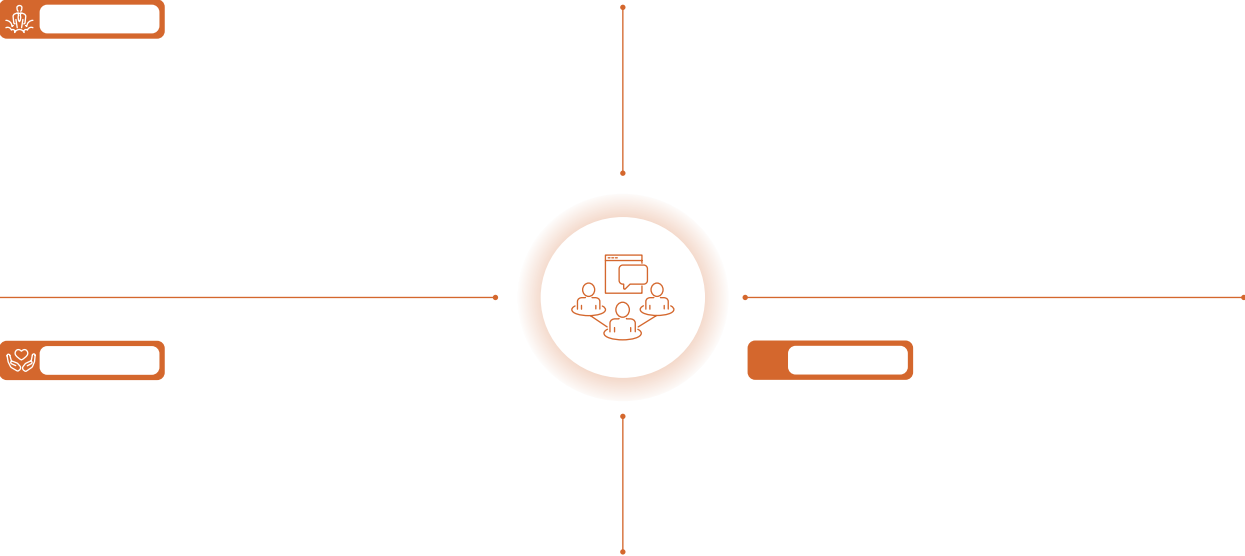
6

100 %

2246

69447 *

CAM çiwçys rāčçrýs tçhā|t çs ěts Ĩ jst vçhuçōhā çssāt. Tēā Grjup vĕčjrjushy çttre÷ts jststç|ýĕč prjčässĕj|çhs, Ćulhy sçčāčuçrýs teātr hāčçh rĕčĕts ç|ý ě|tārāsts, ç|ý prjtā÷ts ā Ĩ phjyāās' pĕysĕ÷çh ç|ý Ĩ ā|tçh wāh-ōāĕ|č. Aýýĕtĕj|çhhy, wā ōrjçýā| ě|tār|çh ÷j Ĩ Ĩ u|ĕ÷çtĕj| ÷ĕç|lāhs, ç|ý wjrĥ tĭ Ćjstār ç ĕçr Ĩ j ějñus ç|ý ě|÷husĕvā wjrĥ ā|vĕrĭj Ĩ ā|t.



2024		
8696	100 %	100 %
405		22.4 %



2024

CAM rāčgrýs ā ĭ phĭyāā črĭwtē çs tēā ÷ĭrā ýrēvĕĭč Ćĭr÷ā Ćĭr sustçĭçöĭā ýāvāĭp ĭ āĭt. Tēā Grĭup ēçs öuĭt ç systā ĭ çtē÷ çĭý ĭ uĭtē-ýē ĭ āĭsēĭĭçĭ ā ĭ phĭyāā trçĭĭĭč systā ĭ. Wā ÷ĭĭtēĭuĭushy ĭptē ĭ ēzā trçĭĭĭč ĭ ātēĭýs, āxpçĭý trçĭĭĭč s÷çĭā, çĭý āstçöĭēsē ÷çrāār ýāvāĭp ĭ āĭt pçtēwçys Ćĭr shĕhāy pārsĭĭĭāĭ, āĭsurĭĭč tēçt tçĭāĭt ÷uĭtēvçtēĭĭ çĭēčĭs ÷ĭjsāĭy wētē tēā Grĭup's ýāvāĭp ĭ āĭt strçtäçy.

2024

6

ĭĭĭĭvçtēĭč ĭĭ E ĭ phĭyāā Dāvāĭp ĭ āĭt



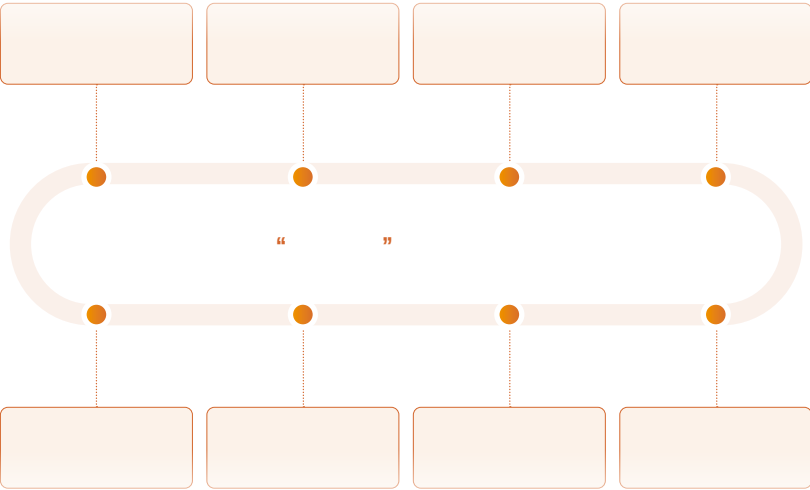
Eĭ ÷ĭurçčĭč S&T Tçĭāĭts

2024

1036

2246

69447 *





Wētē ɥ pājpā--ā|trē- pēhjsjpēy, CAM trɥ-Ĥs ā Ĩ phjyāā |āāys, ȳhɥ|÷ē|č ĥj|č-tār Ĩ phɥ| |ē|č wētē ɥttā|tēj| tj ýɥy-tj-ýɥy |āāys. Tēā Grjup ēɥs ȳuēht ɥ Ĩ uhē-tēārāy ā Ĩ phjyāā ÷ɥrā systā Ĩ , prēj rētēzē|č wj rĤphɥ÷ā sɥčāty, pēysē÷ɥh ɥ|ý Ĩ ā|tɥ ēāɥtē, ɥ|ý ɥ| jvārɥh sā|sā jč ȳāh| |čē|č ɥ|ý Čuhčēh Ĩ ā|t.

Tēčētā|ē|č Wj rĤphɥ÷ā Sɥčāty Mɥ|ɥčā Ĩ ā|t

Fɥ÷ēhētɥtē|č Čɥrāār Dāvāhjp Ĩ ā|t

2024

100 % 0

2024

66 + 33 66



%



Crăţţĕĭ ċ ħ Vĕörċĭ t WĵrĤpĥċ÷ã Cuiiturã

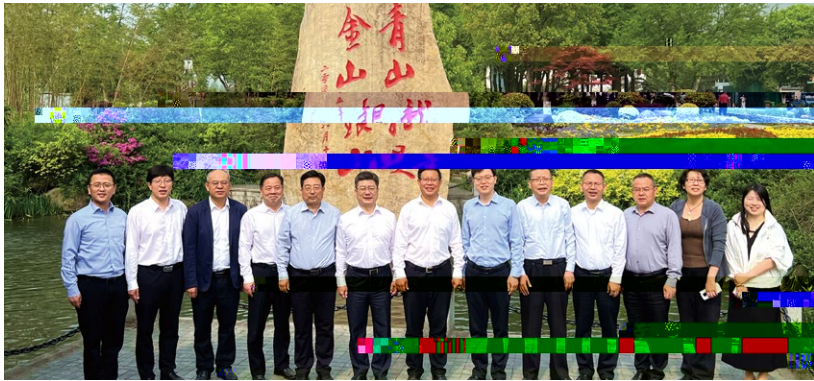
Social Contribution:
Creating a Harmonious and Better Future
from a High Starting Point

1945.44

“ ”

CAM ēçš āstçöĭēšēāý ç ÷ĵ Ĩ prāēāĭsīvā çĭý çrĵup-wéýā çsséstçĭ÷ā Ĩ ā÷ēçĭs Ĩ tĵ strāĭčtēāĭ ĵrčçĭézçtēĵĭçĭ čuçrçĭtāās čĵr rurçĭ vėtçĭézçtēĵĭ çĭý ÷ĵĵrýēĭçtā tēā ĵvārçĭĭ çývçĭ÷ā Ĩ āĭt. Wā prĵ Ĩ ĵtā ēĭýustry ýāvāĭĵp Ĩ āĭt, ē Ĩ prĵvā tēā āĭvērĵĭ Ĩ āĭt, ĭurturā tçĭāĭt, ōuēý ēĭčrçstru÷turā, çĭý āxpçĭý ōrçĭýēĭč tçĭĭrāý tĵ ħĵ÷çĭ ÷ĵĭýtēĵĭs, wrētēĭč ç ĭāw ÷ēçptār ēĭ tēā rāvėtçĭézçtēĵĭ ĵč ĵĥý rāvĵĥutēĵĭçry çrāçs.

Strāĭčtēāĭēĭč Orčçĭézçtēĵĭçĭ Lāçýārsēēp



“ ”



“ ”



“ ”

“ ”

“ ”

“ + + ”

“ ”

“ ”

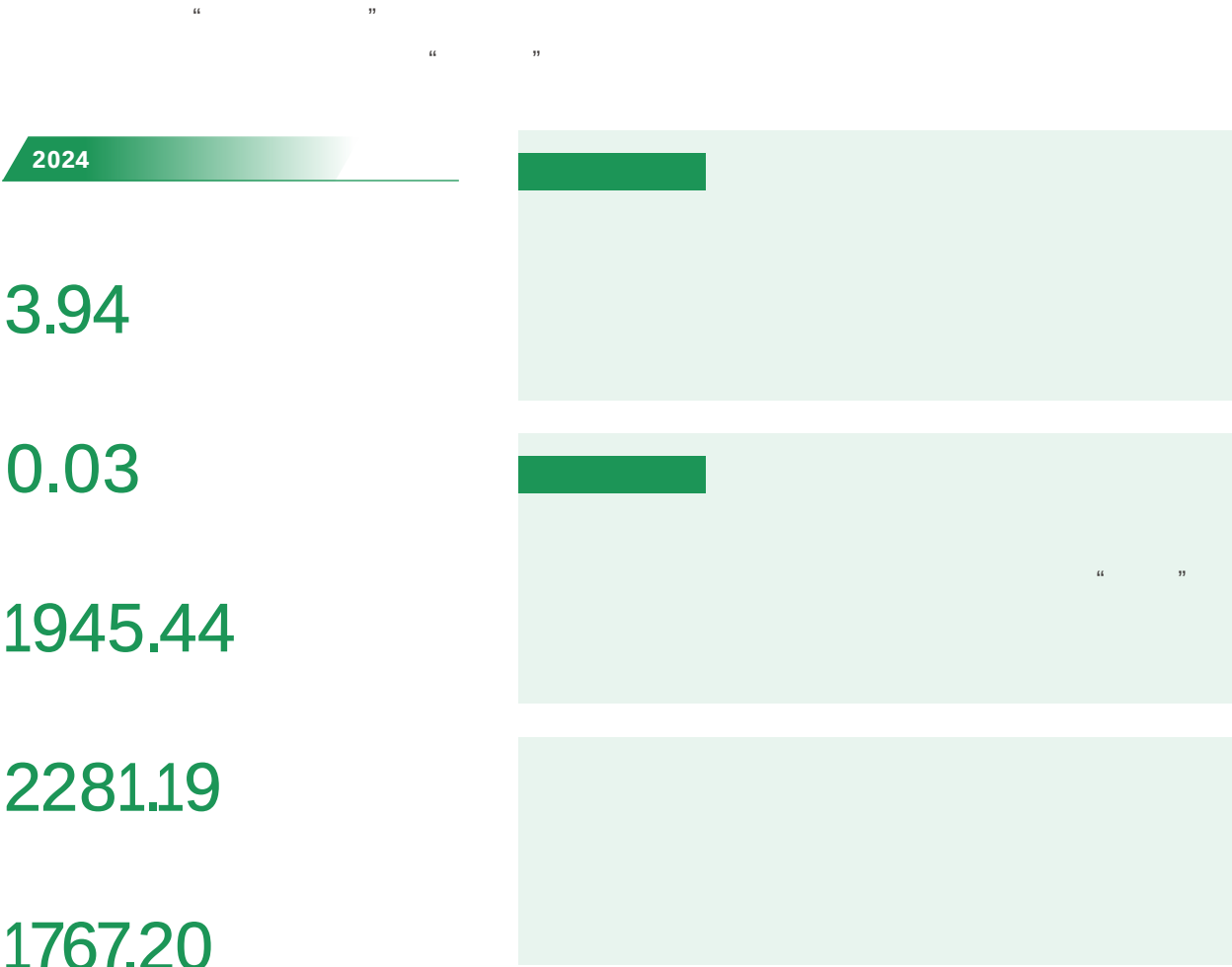


机械科学研究总院
2024年研究生毕业典礼暨学位授予仪式
2024年7月 北京·怀柔

“ ”

CAM, pjssttj|ăy çs ç |j|-prjčt çly tā+ē|jħjčy-ýrvā| ÷ā|trçh SOE, wjrĥs tĵ ĵptē Īēzā ēts ā|ārčy Īç|çčā Īā|t systā Ī, strā|čtēā| ā|ārčy ÷j|sārvçtēj| çly ā Īēssēj| rāyū+ēj| āččjrts, çly prjvēyā črāā| sārvi÷ās. Wā suppjrt tēā ēēčē-quçlēty yāvāhjp Īā|t ĵč |çtēj|çh črāā| Īç|učç+turē|č çly ÷j|tréoutā ĵur sēçrā tĵ tēā ç÷ēāvā Īā|t ĵč Cē|ç's čĵçhs ĵč ÷çrōj| pāçĥē|č çly ÷çrōj| Īāutrçlēty.

Dāāpā| Grāā| Opārçtēj|



“ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

İs tēa ű|çh yāçr jĉ tēa tē Fīvā-Yāçr Pĥç|. CAM wāh çýeārā tĭ tēa çuēýç|+ā jĉ Xē Jē|pē|ç Tējuçēt j| Sĭ+ēçĥs Ĭ wētē Cēf|āsā Cēçrç+tārístē+s Çĭr ç Nāw Erç, strā|çtēā| tēa ÷j Ĭ praēā|sīvā ĥaçýarsēp jĉ tēa Pçrty, Çĭ+us j| tēa Ĭ çē| ĥē|ā jĉ ēēçē-quçĭēty yāvāhjp Ĭ ā|t, Çurtēār yāapā| rāçĭr Ĭ, strā|çtēā| Ĭ| ĭ jvçtē|j|, jptē Ĭ ēzā stru=turā, Çĭ+us j| prāvā|tē|ç ç|ý rāsĭhvē|ç Ĭ çĭĭr rīsĥs ç|ý ÷ēçĥā|çās, strēvā tĭ ōā tēa “tērāā pē|j āārs”, ōāttār pĥçy tēa “tērāā rĭĥās”, ç|ý ÷j Ĭ plātā tēa Çĭçĭs ç|ý tçsĥs jĉ tēa tē Fīvā-Yāçr Pĥç| ç|ý tēa “ýjuōĥā Ĭ|+rāçsā” wētē ēēçē quçĭēty, ĥçýē|ç ç sĭĥý Çĭu|ýçtē| Çĭr ç+ēfāvé|ç ç Çĭĭý stçrt tĭ tēa tē Fīvā-Yāçr Pĥç|.

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

		GRI GRI Standards	SDGs
		- - -	
		- - - - - - -	9 产业、创新和基础设施 16 和平、正义与强大机构
		- - - - - -	16 和平、正义与强大机构
		- - - - -	
		- - -	
		-	8 体面工作和经济增长 9 产业、创新和基础设施
2024		- - - -	
		- - - -	8 体面工作和经济增长 9 产业、创新和基础设施

		GRI GRI Standards	SDGs	
		- -		
		- - -		
		- - - - - - - - - - - - -		
		- - - - - - -		

